

Příloha k protokolu o SZZ č.

Vysoká škola: JU v Č. Budějovicích

Pedagogická fakulta

Pracoviště: Oddělení českého jazyka a literatury

Datum odevzdání posudku: 24. 4. 2017

Jméno a příjmení studenta:

Teresa Obrataňska

Obor: ČJ-SV

Oponent bakalářské práce:

PhDr. Milan Pokorný, Ph.D.

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Název práce: Hrabalovy Sněženky ve slovesné filmové verzi

Kritéria hodnocení práce (označte vždy právě jednu z možných známek: A – výborně, B – velmi dobře, C – dobře, N – nevyhověl):

1. Aktuálnost tématu, struktura práce

(rozsah, logická návaznost, vnitřní vyváženost)

	B		
--	---	--	--

Rozsah práce je na samé hranici normy, ale vzhledem k náročnosti zvolených metod jej lze akceptovat. Struktura práce a vnitřní propojení jejích jednotlivých složek je funkční.

2. Metodologická a metodická stránka práce

(stanovení hypotéz a cílů práce, užití metod)

	B		
--	---	--	--

Cílem práce je srovnání literárního pretextu a audiovizuální adaptace (transformace). Autorka jmenuje odpovídající komparatistické metody, ale zůstává v deklaratorní rovině.

3. Práce s literaturou a dalšími informačními zdroji

(výběr, správná citace, použití, dodržování bibliografických norem)

		C	
--	--	---	--

V soupisu použité literatury nejsou rozlišeny primární a sekundární zdroje. Publikace Tibora Žilky je zvolena vhodně, ale měla být doplněna dalšími souvisejícími tituly. Problémem je nedostatečný počet odkazů na odbornou literaturu v textu práce.

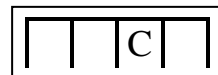
4. Odborná správnost – znalost problematiky

(prokázání znalosti řešené problematiky, schopnost aplikovat znalosti na konkrétní problém)

		C	
--	--	---	--

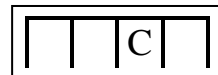
Je třeba ocenit odvalu, s níž se autorka snaží osvojit si náročnou látku a aplikovat ji na konkrétní materiál. Obtíže, s nimiž se potýká, dokumentuje problematická jazyková úroveň, jež odráží míru pochopení teoretických východisek. Torzovitost osvojených kompetencí ukazuje např. kapitola 4.2 Sémantický rozbor Slavností sněženek, která má rozsah 9 řádek. Některá tvrzení jsou nesprávná. viz úvod kapitoly 5. o „dobou zapomenutých a potlačených autorech“.

5. Zhodnocení výsledků, naplnění cílů, aplikovatelnost v praxi



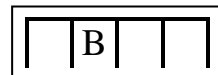
Cíl práce – rozbor a srovnání filmové a literární verze Slavností sněženek – se autorce nepodařilo zcela naplnit. Analytické pasáže mají spíše charakter deskripce.

6. Úroveň jazykového a stylistického zpracování



Práce obsahuje velké množství chyb (překlepy, např. „v rámci nepřetržitého řetězci“, s. 8, „Začíná honem divokého prase, které je posléze dostiženo...“, s. 23, vyšnutí z vazby, např. „Poslední, pátou kategorií se nazývá architextualitou“, s. 9), skloňování („s Ionescou“, s. 36), a zejména kontrola interpunkce (oddělování vložených vedlejších vět). Nedůsledně je používána kurzíva (s. 9). Za velký problém považuji skutečnost, že text práce je v důsledku nedostatečné kontroly místy nesrozumitelný („U pretextu, který je brán do úvahy při hledání východiska nemusí být konkrétním pretextem, ale pouze souborem textů, ale pouze žánrovým nebo mýtickým systémem, který je uplatňován při tvoření nového textu.“, s. 10).

7. Formální a grafická úroveň práce



Po formální a grafické stránce je práce v pořádku, upozorňuji na nesystematickou práci s výčty (velká a malá písmena, interpunkce) – viz např. s. 11.

Připomínky a otázky k obhajobě:

Co konkrétně mohou přinést intermediální analýzy pro poznání úlohy Hrabalových knih a filmů v historickém kontextu od 60. do 90. let minulého století? (Akcentace motivů společenskokritických na jedné straně a esteticky příznakových, společensky konformních na straně druhé)

Celkové hodnocení práce (výsledná známka není aritmetickým průměrem známek jednotlivých kritérií hodnocení práce):

		C - dobře	
--	--	-----------	--

Milan Pokorný, v.r.

V Českých Budějovicích dne 26. 4. 2017

.....

Podpis vedoucího/oponenta práce

